

113 年蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化 之影音影像鼓勵方案企劃書

壹、活動名稱：「113 年蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之影音影像鼓勵方案」競賽辦法。

貳、活動目的：辦理此競賽活動，鼓勵原住民族文化健康站、部落族人及長者，以傳統療癒儀式及民族植物文化為主題，提升原住民族蒐集原住民族傳統醫療知識意願，以達推動原住民族傳統醫療知識復振為目的。

參、主辦機關：原住民族委員會。

肆、承辦學校：國立陽明交通大學。

伍、報名日期：113 年 5 月 13 日（星期一）至 113 年 9 月 6 日（星期五）

月份 項目	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月
公告日期	5/13 ████████████████████				9/6 ████████████████		
作品繳交截止日					9/7 ████		
初審期間					9/9-13 ████████		
修改作品繳交截止日						10/11 ████	
複審期間						10/14-18 ████████	
預計頒獎日期 (暫定)							11/15 ████

陸、活動對象：原住民族文化健康站、部落族人或長者。

柒、活動流程：

流程	日期	競賽規範	備註
報名日期	113 年 5 月 13 日 至 9 月 6 日	1. 主題(二選一，自主拍攝剪輯成影片)： (1) 傳統療癒儀式 (2) 民族藥用植物使用文化 2. 競賽作品應依據繳交規格製作，資料請寄至承辦單位窗口。 3. 採隨到隨審只提供一次審查意見修正。	電子信箱： kyrie0262@nycu.edu.tw 電話： 02-28267000 轉 67320
作品繳交截止日(繳交報名表及腳本)	113 年 9 月 7 日	參賽者繳交第一版競賽作品。	張先生將資料彙整後轉給審查委員
初審期間	113 年 9 月 9 日至 9 月 13 日	審查委員針對初版競賽作品提供修正建議。	張先生將資料彙整後轉給參賽者
修改作品繳交截止日	113 年 10 月 11 日	參賽者繳交第二版競賽作品。	張先生將資料彙整後轉給審查委員
複審期間	113 年 10 月 14 日 至 10 月 18 日	1. 由 3 位審查委員審查最終版競賽作品後給予評分，並據以排名，會報原民會。	張先生將資料彙整後轉給參賽者

		2. 通知參賽者參加成果 展發表會及頒獎。	
--	--	--------------------------	--

捌、工作執掌暨工作分配

職稱	姓名	責任內容	備註
活動規劃組	林昭光教授 中心辦公室	統籌活動規劃	聯絡人：張亞森 先生 02-2826-7000 轉 67320 kyrie0262@nycu.edu.tw
活動審查組	諮詢小組	審查支援事務	諮詢活動相關問題，並邀請 3 位相關專業人員，擔任審 查工作。

玖、競賽辦法：

一、賽制說明：

- (一) 為求作品的多元性與豐富性，企劃主題如有重複者，由主辦單位評審依據「企劃腳本」繳交先後順序，及內容擇優之組別為優選擇，後者或內容不全者，由主辦單位通知參賽組別另行訂定主題並重新提交「企劃腳本」。
- (二) 所有參賽之「企劃腳本」內容，須通過主辦單位評審團驗證屬實為該族群或該部落之傳統醫療療癒儀式（或民族藥用植物），並通知參賽者按評審團意見修正，準備送入初審審查階段。
- (三) 於原住民族傳統醫療知識復振成果展辦理影音影像成果發表會暨頒獎典禮（日期及時間待定）。

二、影音影像競賽作品繳交規格：

- (一) 以網路上傳各項資料，包括短片作品、3 張所拍攝主題的照片（JPG 格式、有效畫素至少 1920*1080 以上）及作品簡介等資料。
- (二) 進入複審階段之競賽作品，除繳交完整影片內容外，亦須同時繳

交無字幕及無配樂版本，且兩版本皆不得有任何標示、註記及「浮水印」等。

(三) 作品簡介：請依訪談逐字稿（如 P. 8）整理之內容，節錄出腳本內容（如 P. 9-10）200 至 300 字。

(四) 拍攝工具：不限拍攝器材。

(五) 短片規格及內容：

1. 長度：3 分鐘以內。
2. 比例：16:9。
3. 影片有效畫素至少 1920*1080 以上，輸出格式為 mp4。
4. 影片能撥放於 Youtube 影音平台、電腦、平板、手機等不同格式移動行動裝置。
5. 短片之對白或旁白以族語或國語為主，族語發音須搭配族語書寫符號及國語字幕，國語發音仍須有正體中文字幕，另影片中主角或重要配角應在畫面上以中文標記頭銜及姓名。

三、報名方式：採線上報名，報名網址：<https://reurl.cc/M4YrMp>

四、參賽主題：影音影像（傳統療癒儀式或民族藥用植物使用文化）。

五、參賽資格及組隊方式：

影音影像組（傳統療癒儀式或民族藥用植物使用文化）

個人	原住民族文化健康站人員或部落族人及長者等。
團隊	原住民族文化健康站人員或部落族人及長者等自行組隊，每隊以 5 人為限。

※ 每一參賽個人及團隊以報名一件作品為限 ※

六、初審評審方式：

（一）初審：由主辦單位評審進行書面審查作業，經評審團驗證屬實為該族群或該部落之傳統醫療療癒儀式（或植物）後取得競賽資格，使得進入複賽。

（二）複賽評分標準：

1. 主題切合度及文化內涵 40%。
2. 內容完整度 30%。
3. 創意及表現手法 20%
4. 製作技巧 10%

七、獎勵獎項：

個人獎：3 名	特優獎 1 名，獎金新臺幣 30,000 元。 優等獎 1 名，獎金新臺幣 20,000 元。 甲等獎 1 名，獎金新臺幣 10,000 元。
團隊獎：4 隊	特優獎 1 隊，獎金新臺幣 40,000 元。 優等獎 1 隊，獎金新臺幣 30,000 元。 甲等獎 2 隊，獎金新臺幣 20,000 元。
佳作獎：6 組	每組獎金新臺幣 5,000 元。

八、參賽注意事項：

- (一) 原住民族傳統療癒儀式及民族藥用植物使用文化之影音影像鼓勵方案作品，最好是經過部落認證（如耆老或部落會議）最好，有特殊需求或疑問者請洽詢聯絡人（張先生）。
- (二) 主辦機關對競賽過程所拍攝或錄影之影像保留全部權利。
- (三) 依投稿的件數及品質的收件狀況，承辦單位有權利去調整獎項（團體、個人、佳作）的分配，以符合全部頒發的獎項內容。
- (四) 影音影像裝備由參賽者自行準備。

蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之 影音影像鼓勵方案競賽報名表

☐參與傳統療癒儀式 ☐參與民族藥用植物使用文化 組別編號：

作品名稱				
參賽組別	☐ 個人組 ☐ 團隊組			
參賽者	個人組姓名		族別	
	縣市鄉鎮		部落名稱	
	手機		E-mail	
	團體組姓名		族別	
			族別	
			族別	
			族別	
	縣市鄉鎮		部落名稱	
	代表人手機		LINE-ID	
	E-mail			
注意事項	一、請務必詳細填寫報名表，如有資料不齊全，以未完成報名程序處理。 二、報名團體賽請務必填寫代表人聯絡資料。 三、參賽組別編號由主辦單位填寫。 四、請以電子檔繳交初審資料。			

原住民族傳統醫療知識復振計畫-質性訪談調查表

訪談編號：

訪談人員：

訪談主題		訪談地點		訪談日期	
受訪人名		受訪族名		受訪性別	
部落名稱		所屬族群		受訪年齡	
職別/階級		地處標高		訪談設備	
靈媒或植物(或正確稱謂)中文名：				族語名：	

備註：本表是將受訪談者的話語，每句話逐字寫出來的，等完稿後再拿去給受訪者看，確認內容是否無誤後，存檔備查，是具有信度的做法。

2024 參與「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之影音影像鼓勵方案」影音紀錄短片(傳統療癒儀式)

腳本範本

作品名稱	
拍攝主題	
拍攝對象	
族 群	
作品簡介 (200~300 字)	

腳本大綱(片長：3 分鐘)：

畫面/字卡	訪綱/旁白	長度
主題背景—主角是誰？ 在哪裡？ 做什麼？	主題名稱 靈媒(巫師)部落及族群資訊	30 秒
為什麼要做？目的為何？ 想完成什麼目標？	為什麼找靈媒？ 想解決什麼問題？ 想完成什麼目標？	30 秒
做什麼？ 如何完成？	要如何才能成為靈媒？ 靈媒養成訓練？傳統醫療儀式 如何進行？	90 秒
有效嗎？ 有什麼呼籲或期許？	說明如何有效？ 您或家人對於從事靈媒有甚麼 想法或期許？	30 秒

**2024 參與「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之影音影像鼓勵方案」影音紀錄短片
(民族植物使用文化) 腳本範本**

作品名稱	
拍攝主題	
拍攝對象	
族 群	
作品簡介 (200~300 字)	

腳本大綱(片長：3 分鐘)：

畫面/字卡	訪綱/旁白	長度
主題背景—主角是誰？ 在哪裡？ 做什麼？	主題名稱、 植物的基本資訊 部落資訊	30 秒
為什麼要做？目的為何？ 想完成什麼目標？	這個植物有什麼功效？ 想解決什麼問題？ 想完成什麼目標？	30 秒
做什麼？ 如何完成？	如何做？ 有什麼藥用用途？ 進行過程要講清楚	90 秒
有效嗎？ 有什麼呼籲或期許？	說明如何有效？ 您或家人對於這個植物有甚麼 想法或期許？	30 秒

備註：繳交作品時，先拍幾張植物的特寫，協同作品交給本承辦單位，
以方便辨識植物，以免產生植物上的誤判。

2024「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物使用文化之 影音影像鼓勵方案」影音紀錄短片徵選競賽著作權及肖像 權使用授權書

茲就本人參與主辦單位所舉辦之蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物文化之影音影像鼓勵方案，影音紀錄短片與作品資料，本人_____授權在本次活動中所拍攝有關文字、相片及肖像，均可於本活動主辦單位及協辦單位官方網頁及相關刊物使用。主辦單位就該著作全部享有完整之著作權。

本人瞭解並同意上述授權。

此致

2024 參與「蒐集原住民族傳統療癒儀式及民族植物文化之影音影像鼓勵方案」影音紀錄短片徵選競賽主辦單位原住民族委員會。

立書人

姓名： (簽名)

中 華 民 國 113 年 月 日